Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2023/2538

15.11.2023

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2023/2538

z 9. novembra 2023

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Rade pre pridruženie zriadenej Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu prílohy XXII k uvedenej dohode

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej ([1]) (ďalej len „dohoda“) bola uzavretá Úniou na základe rozhodnutia Rady (EÚ) 2016/838 ([2]) a nadobudla platnosť 1. júla 2016.

(2) Podľa článku 406 ods. 3 dohody má Rada pre pridruženie zriadená dohodou (ďalej len „Rada pre pridruženie“) právomoc aktualizovať alebo zmeniť prílohy k dohode.

(3) Podľa článku 283 dohody majú zmluvné strany rozvíjať vzájomnú spoluprácu a harmonizovať politiky v oblasti boja proti podvodom s tovarom podliehajúcim spotrebnej dani a jeho pašovaniu. Táto spolupráca má okrem iného zahŕňať postupnú aproximáciu sadzieb spotrebných daní z tabakových výrobkov v maximálnej možnej miere pri súčasnom zohľadnení obmedzení vyplývajúcich z regionálneho kontextu, a to v súlade s Rámcovým dohovorom Svetovej zdravotníckej organizácie o kontrole tabaku. Zmluvné strany sa na tento účel majú usilovať posilniť vzájomnú spoluprácu realizovanú v rámci regionálneho kontextu.

(4) Podľa článku 285 dohody Gruzínsko má uskutočniť aproximáciu svojich právnych predpisov s právnymi aktmi Únie a medzinárodnými nástrojmi uvedenými v prílohe XXII k dohode v súlade s ustanoveniami uvedenej prílohy.

(5) Rada pre pridruženie má prijať rozhodnutie týkajúce sa zmeny prílohy XXII k dohode.

(6) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Rade pre pridruženie, keďže pripravované rozhodnutie bude pre Úniu záväzným.

(7) Pozícia Únie v Rade pre pridruženie by preto mala byť založená na pripojenom návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Rade pre pridruženie zriadenej Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu prílohy XXII k uvedenej dohode, je založená na návrhu rozhodnutia Rady pre pridruženie pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

([1]) Ú. v. EÚ L 261, 30.8.2014, s. 4.
([2]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/838 z 23. mája 2016 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej (Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 26).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 9. novembra 2023

Za Radu
predsedníčka
N. CALVIÑO SANTAMARÍA

NÁVRH

ROZHODNUTIE RADY PRE PRIDRUŽENIE MEDZI EÚ A GRUZÍNSKOM č. …/2023

z ...,

ktorým sa mení príloha XXII k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej

RADA PRE PRIDRUŽENIE MEDZI EÚ A GRUZÍNSKOM,

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, a najmä na jej článok 406,

keďže:

(1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej ([1]) (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 16. júna 2014 a nadobudla platnosť 1. júla 2016.

(2) V preambule dohody sa uznáva záväzok Gruzínska postupne v súlade s dohodou aproximovať svoje právne predpisy v príslušných oblastiach s právnymi predpismi Únie, ako aj účinne tieto predpisy vykonávať. V preambule sa tiež uznáva záväzok zmluvných strán dohody (ďalej len „zmluvné strany“) rešpektovať zásady udržateľného rozvoja, chrániť životné prostredie a zmierňovať zmenu klímy, ako aj neustále zlepšovať správu v oblasti životného prostredia a plniť environmentálne potreby, a to aj pokiaľ ide o cezhraničnú spoluprácu a vykonávanie multilaterálnych medzinárodných dohôd, a vyjadruje sa ich ochota zvyšovať úroveň ochrany verejného a ľudského zdravia, čo je základným prvkom udržateľného rozvoja a hospodárskeho rastu. V preambule zmluvné strany vyjadrujú presvedčenie, že dohoda vytvorí nové prostredie pre hospodárske vzťahy medzi nimi, a najmä pre rozvoj obchodu a investícií, a zároveň bude stimulovať hospodársku súťaž, čo sú kľúčové faktory pre hospodársku reštrukturalizáciu a modernizáciu.

(3) V článku 1 dohody sa stanovuje cieľ podporovať úsilie Gruzínska zamerané na rozvoj jeho hospodárskeho potenciálu prostredníctvom medzinárodnej spolupráce, a to aj aproximáciou jeho právnych predpisov s právnymi predpismi Únie.

(4) Podľa článku 283 dohody majú zmluvné strany rozvíjať vzájomnú spoluprácu a harmonizovať politiky v oblasti boja proti podvodom s tovarom podliehajúcim spotrebnej dani a jeho pašovaniu. Táto spolupráca má okrem iného zahŕňať postupnú aproximáciu sadzieb spotrebných daní z tabakových výrobkov v maximálnej možnej miere pri súčasnom zohľadnení obmedzení vyplývajúcich z regionálneho kontextu, a to v súlade s Rámcovým dohovorom Svetovej zdravotníckej organizácie o kontrole tabaku.

(5) Podľa článku 285 dohody má Gruzínsko uskutočniť aproximáciu svojich právnych predpisov s právnymi aktmi Únie a medzinárodnými nástrojmi uvedenými v prílohe XXII k dohode v súlade s ustanoveniami uvedenej prílohy.

(6) Podľa článku 406 ods. 1 a 3 dohody môže Rada pre pridruženie prijímať rozhodnutia na účely dosiahnutia cieľov dohody. Konkrétne môže aktualizovať alebo meniť prílohy k dohode s prihliadnutím na vývoj práva Únie a uplatniteľných noriem stanovených v medzinárodných nástrojoch, ktoré zmluvné strany považujú za relevantné.

(7) Rada pre pridruženie má preto zmeniť prílohu XXII k dohode,

([1]) Ú. v. EÚ L 261, 30.8.2014, s. 4.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V súlade s prílohou XXII k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) a smernicou Rady 2011/64/EÚ ([2]) nesmie byť ku koncu roka 2026 celková spotrebná daň, ktorá má pozostávať zo špecifickej zložky vo výške od 7,5 % do 76,5 % celkového daňového zaťaženia, ktorá je vyjadrená ako pevne stanovená suma na 1 000 cigariet, a proporcionálnej zložky vyjadrenej ako percento maximálnej maloobchodnej predajnej ceny v Gruzínsku nižšia ako 90 EUR na 1 000 cigariet a nižšia ako 60 % váženej priemernej maloobchodnej ceny. Gruzínsko zabezpečí cieľovú sadzbu spotrebnej dane postupným zvyšovaním do roku 2026.

Článok 2

V súlade s prílohou XXII k dohode a smernicou 2011/64/EÚ nesmie byť ku koncu roka 2026 celková spotrebná daň, ktorá má pozostávať zo špecifickej dane a prípadne proporcionálnej dane, v Gruzínsku nižšia ako:

i) 5 % maloobchodnej predajnej ceny alebo 12 EUR na 1 000 kusov alebo na kilogram v prípade cigár a cigariek,

ii) 50 % váženej priemernej maloobchodnej predajnej ceny alebo 60 EUR na kilogram v prípade jemne rezaného tabaku na fajčenie určeného na vlastnoručné zhotovenie cigariet a

iii) 20 % maloobchodnej predajnej ceny alebo 22 EUR na kilogram v prípade iného tabaku na fajčenie.

Gruzínsko zabezpečí cieľové sadzby spotrebnej dane uvedenej v prvom odseku postupným zvyšovaním do roku 2026.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V …

Za Radu pre pridruženie
predseda/predsedníčka

([2]) Smernica Rady 2011/64/EÚ z 21. júna 2011 o štruktúre a sadzbách spotrebnej dane z tabakových výrobkov (Ú. v. EÚ L 176, 5.7.2011, s. 24).